

## 1.- Título del Programa, Iniciativa o Proyecto adscrito (en adelante “actuación”). Año y Cumbre en el que fue aprobado.

El Programa IBER-RUTAS, “Fortalecimiento de rutas de derechos e interculturalidad en la migración iberoamericana”, propuesto por Argentina, fue aprobado en el marco de la XX Cumbre Iberoamericana de Jefes/as de Estado y de Gobierno en diciembre de 2010, en la ciudad de Mar del Plata, Argentina.

## 2.- Países participantes en la actuación.

Los países que participan del Programa son: República Argentina; Estado Plurinacional de Bolivia, República Federativa de Brasil, República de Chile, República de Costa Rica, España, República de México, República de Paraguay, República de Perú, República Oriental del Uruguay.

Se informa que se está en posesión de las cartas de adhesión de todos los países participantes excepto Bolivia.

## 3.- Cuadro de Indicadores de la actuación.

### Línea de Acción N° 1:

- Revisión de políticas públicas e investigaciones u otras actividades que analicen y difundan los temas centrándose en la integración del emigrante en los países de destino en base al respeto mutuo, el diálogo intercultural y el respeto de derechos culturales.

### Indicadores

- **Una investigación científica sobre “Procesos Migratorios, Integración de Migrantes y Derechos Culturales. Indagación de Expresiones Culturales de grupos Migrantes”; difundida en el I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos: “interculturalidad y migración”.**  
Los resultados de la investigación han sido difundidos a través de la página web del Programa y los responsables de la realización de la misma participaron del Coloquio de IBER-RUTAS, realizado en noviembre de 2016 en Chile, en donde dieron a conocer los principales resultados a referentes de distintos países iberoamericanos. **Del I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos participaron 18 expositores especialistas en los temas de 12 países de Iberoamérica.**
- **La III Edición del Premio de Cine Iberoamericano IBER-RUTAS.** En el marco de la Muestra Internacional de Cine con Perspectiva de Género MICGénero realizado en esta ocasión en México y Argentina, se entregó el Premio del Programa. Los filmes de la selección oficial para el premio a la Mejor Película Iberoamericana entraron en la categoría: movilidad humana y migración. En total, MICGénero revisó más de 400 películas de más de 50 países. La selección oficial constó de 87 películas. Contamos con 4 jurados de distintos países iberoamericanos. Ganaron 2 películas: Pañuelos para la Historia (Argentina) y En Tránsito (España).

### **Línea de Acción N° 2:**

- Recopilar información estadística de los distintos países de la región en base a parámetros comparables de los componentes y especificidades de los flujos migratorios.

#### **Indicadores**

- **Un Estudio de relevamiento y sistematización de información VISITADA POR .... en la página web de IBER-RUTAS.**  
La investigación se llevó a cabo la Organización Internacional de Migraciones (OIM) en el año 2013 y fue presentada en la 2° Reunión presencial de Comité Intergubernamental que se llevó a cabo en Chile en el año 2013.
- **La investigación científica sobre “Procesos Migratorios, Integración de Migrantes y Derechos Culturales. Indagación de Expresiones Culturales de grupos Migrantes”**  
Realizada por el Centro de Estudios y Posgrado de las Américas – CEPPAC de la Universidad de Brasilia recopila información de los flujos migratorios con respecto a buenas prácticas en materia de género y etnia de 10 países de la región que conforman el Programa.

### **Línea de Acción N° 3:**

- Diseño de campañas de información, sensibilización y capacitación en torno al respeto de los derechos culturales e integración de los migrantes, que rompan con el esquema economicista y se orienten al diálogo y respeto intercultural.

#### **Indicadores**

- **Se realizó el IV Concurso Internacional de Fotografía.** Tuvo como objetivo difundir, a través de la fotografía, la cuestión de la migración y su relación con los alimentos, la comida y la cocina.  
Se postularon 84 proyectos de 10 países, 43 a la categoría amateur y 41 a la categoría profesional. Hubo 4 jurados, 4 ganadores, 2 amateur y 2 profesionales. *Hubo menos que la edición pasada ya que Brasil pasó por una situación excepcional que no le permitió difundir el Concurso.*
- Se lanzó por primera vez el **Fondo de Ayuda: Maleta Abierta** con el objetivo de promover el desarrollo de actividades socio-culturales que involucren a comunidades migrantes y promuevan el fortalecimiento y el respeto de la diversidad de las expresiones culturales.  
Se recibieron 25 propuestas de los distintos países que conforman el Programa de las cuales se premiaron 4 con una ayuda total de 2.500 dólares. Los proyectos ganadores fueron de Argentina, Costa Rica, México y Uruguay.

### **Línea de Acción N°4:**

- Difusión de información producida. Organizar contenidos para una o varias publicaciones a partir de información recopilada durante el Programa.

#### **Indicadores**

- Se realizó, en noviembre de 2016, el **I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos: “interculturalidad y migración”** a cargo del Consejo Nacional de la Cultura y

las Artes de Chile. En la mencionada actividad se presentaron los principales resultados de las 2 investigaciones que realizó el Programa sobre Cultura y Migración. De la mencionada actividad participaron 350 personas incluyendo *streaming*, hubo 18 expertos que presentaron sus ponencias de 12 países de la región.

### **Línea de Acción N° 5:**

- Detección de dificultades para la integración de género y etnia. Reunir información de situaciones que potencien las desigualdades o vulnerabilidad de los migrantes por su género o etnia, a partir de documentos escritos, o medios audiovisuales y a través de los relatos de grupos de migrantes.

#### **Indicadores:**

- Se concluyó el estudio de **investigación que detecta situaciones de discriminación vinculadas a etnia, o a cuestiones de género**, en contextos migratorios de los países analizados. La misma estuvo a cargo del Centro de Estudios y Posgrado de las Américas de la Universidad de Brasil.  
La investigación, contempla un punto sobre Buenas Prácticas que está publicada en dos idiomas en la página web del Programa. La Investigación también fue presentada en el Coloquio de Chile en noviembre de 2016.

### **Línea de Acción N°6:**

- Articulación de actividades entre instituciones gubernamentales y la sociedad civil que promuevan el intercambio de experiencias y acciones en pos de estrategias de inclusión social, y respeto por la diversidad.

#### **Indicadores:**

- El Programa IBER-RUTAS llevó a cabo, entre el 6 y el 8 de julio, **“A 200 años de la independencia: “La identidad cultural de los Migrantes y los saberes gastronómicos tradicionales”** de forma conjunta con el Programa Iber-Cocinas en la ciudad de San Miguel de Tucumán (Tucumán-Argentina)  
Lo visitaron 450 personas. Participaron de las mesas y de los talleres de cocina 250 personas. Para el desarrollo de la actividad se asociaron 6 organizaciones a nivel municipal, provincial y nacional. Participaron 6 Asociaciones de Migrantes iberoamericanos con residencia en la provincia de Tucumán.
- **Concurso Internacional sobre Dramaturgia “Memoria de los Caminos”** fue una de las principales actividades de sinergias que tuvo el Programa IBER-RUTAS, en este caso con el Programa IBERESCENA. El Concurso, que inició en septiembre de 2015, concluyó en febrero de 2016 con 196 presentaciones de 12 países de Iberoamérica, 3 jurados y 1 ganador.

## **4.- Actividades más significativas de la actuación en el año.**

- **Fondo de Ayuda: Maleta Abierta:**

El Fondo fue creado por decisión del Comité Intergubernamental del Programa IBER-RUTAS (Buenos Aires, 18 y 19 de noviembre de 2015), en relación a la generación de estímulos a las comunidades migrantes iberoamericanas.

El objetivo principal de esta convocatoria es promover el desarrollo de actividades socio-culturales que involucren a comunidades migrantes y promuevan el fortalecimiento y el respeto de la

diversidad de las expresiones culturales. En particular, buscó estimular la realización de eventos culturales organizados por comunidades migrantes en los países miembros; fortalecer el diálogo intercultural; y visibilizar las manifestaciones culturales de las comunidades migrantes.

En la Reunión Presencial de Comité Intergubernamental que se llevó a cabo en diciembre del año 2016, los miembros del Comité decidieron incrementar de 8.000 a 30.000 dólares el Fondo de Ayuda para el año 2017.

- **I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos: “interculturalidad y migración”.**

El seminario buscó generar un espacio de encuentro y reflexión que permita visibilizar la importancia de las expresiones culturales en el marco de la construcción de las políticas migratorias iberoamericanas. Como parte del seminario, el I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos, tiene como objetivo generar una reflexión sobre los procesos migratorios actuales y su impacto en el desarrollo y bienestar de los pueblos iberoamericanos.

El programa contempló la participación de académicos de renombre como Alejandro Grimson, investigador del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnica (Conicet) y profesor del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de San Martín, Argentina; Rebecca Lemos Igreja, del Centro de Investigación y Postgrado sobre las Américas – CEPPAC, Universidad de Brasilia, Brasil; y María Emilia Tijoux, profesora e investigadora, del Departamento de Sociología de la Universidad de Chile. Entre los ponentes también se encuentran jóvenes investigadores, como: Marisol Facuse, profesora asociada del Departamento de Sociología de la Universidad de Chile, y Luis Guenel, gestor cultural, programador y director de Teatro Niño Proletario.

El seminario y coloquio se realizó los días 3 y 4 de noviembre, de 9:00 a 18:15 horas, en la Sala de Sesiones del Senado, que se encuentra en el Ex Congreso Nacional, ubicado en Morandé 442, Santiago de Chile.

- **“A 200 años de la independencia: “La identidad cultural de los Migrantes y los saberes gastronómicos tradicionales”.**

En el marco de los festejos del bicentenario de Argentina, en la provincia de Tucumán, el Programa IBER-RUTAS junto a IBER-COCINAS generó un espacio de exhibición e intercambio en donde estuvieron presentes las distintas manifestaciones culturales de los migrantes, entre las que se destacan los saberes gastronómicos tradicionales.

La propuesta que transcurrió entre los días 7, 8 y 9 de julio, habilitó un espacio que presentó las distintas expresiones culturales con actividades permanentes y actividades programadas.

Entre las actividades permanentes se encontraron: muestra de fotografías del Programa IBER-RUTAS, proyección de videos institucionales, *stand* de comidas y recetarios, espacio literario y degustación de comidas tradicionales. Las actividades programadas, por su parte, fueron: charlas debate, exhibición de música y danzas, relatos en vivo de los ensayos de IBER-RUTAS, cocina de comidas tradicionales en vivo y exhibición de películas ganadoras del Premio IBER-RUTAS.

- **Concurso Internacional sobre Dramaturgia “Memoria de los Caminos”.**

Fue la segunda experiencia de sinergia que tuvo el Programa. Todos los autores o colectivos iberoamericanos/as, ciudadano o residente de un estado integrante de los programas IBERESCENA e IBER-RUTAS tuvieron la oportunidad de participar presentando una única obra.

El Premio de Dramaturgia “Memorias de los caminos” convocado por los programas IBERESCENA e IBER-RUTAS versó sobre la temática de la memoria, los migrantes y la cultura, bajo la siguiente premisa: “La representación de flujos migratorios podría sugerir una cierta disgregación de lo que alguna vez constituyeron unidades nacionales. La circulación desterritorializa a los sujetos – individuales y colectivos- que atraviesan fronteras, externas e internas. Pero al mismo tiempo, esos desplazamientos van tejiendo entramados de identidades que confluyen en otros territorios”.

La selección de la mejor obra estuvo a cargo de un jurado internacional y el ganador de la misma tuvo una remuneración de 12.000 euros.

## 5.- Principales logros de la actuación en el año.

1. La realización del I Coloquio IBER-RUTAS de migración, cultura y derechos: “interculturalidad y migración”. Esta actividad fue un proyecto del Comité Intergubernamental desde el año 2014 que se hizo realidad en el año 2016
2. La primera edición del Fondo de Ayuda Maleta Abierta y la participación de la misma. Este proyecto que estaba hace tres años. El éxito de esta primera edición motivó a los miembros del Comité a lanzar una segunda edición por más del triple de la suma original.
3. “A 200 años de la independencia: “La identidad cultural de los Migrantes y los saberes gastronómicos tradicionales”. Esta actividad fue la que mayor nivel de alcance tuvo y permitió un vínculo directo con los principales destinatarios del Programa.

## 6.- Dificultades encontradas para avanzar en la consecución de los objetivos.

- Dificultad para concretar los aportes de los países al Programa.

Solución: Seguimiento permanente por parte del Presidente del Comité y de la Unidad Técnica.

- Dificultades para lograr involucrar en las distintas actividades a todos los países miembros.

Solución: Esta dificultad el Programa intenta resolverla designando países responsables para cada una de las actividades previstas en el Plan Operativo Anual.

## 7.- Difusión y visibilidad del Programa, Iniciativa o Proyecto adscrito a lo largo del año.

Durante el año 2016 se difundieron concursos, noticias, acciones, etc.... en la página web del Programa lo cual registró un total de 14.923 visitas de distintos países. De los cuales se destaca el 29,32% de Argentina, 10,72% México, 9,01% Uruguay, 7,02, España, 6,66% Chile, 4,87% Colombia, 4,31% Brasil, 4,20% Perú, 4,01% Reino Unido y 2,93% Rusia. De las 14.923 visitas el 69% fueron nuevos visitantes y el 31% ya habían visitado la web.

Cabe destacar que el número total de visitas fue menor con respecto al año anterior y creemos que en gran medida influyó la poca presencia de Brasil en el Programa.

## 8.- Gasto ejecutado por el Programa, Iniciativa o Proyecto adscrito a lo largo del año, por partidas principales.

Año	Ingresos			Gasto Ejecutado
	Cuotas Obligatorias	Otros	Total	
2016	19.695,70 €	49.238,70 €	209.977,00 €	<b>Total Gastos: 119.125,00 €</b>
		<b>Remanente del año anterior: 140.161,00 €</b>		<b>Gasto ejecutado: 69.094,60 €</b>
				<b>Otros Gastos: 48.525,49 €</b>

País/Cuota Anual	2016		
	Aportación en Especie	Aportación Económica	Comentarios
<b>ARGENTINA</b>	<b>€ 30.078,40</b>		<b>En trámite aporte 2016/17</b>
<b>BRASIL</b>			
<b>BOLIVIA</b>			
<b>CHILE</b>	<b>€ 14.000,00</b>	<b>€ 10.414,50</b>	
<b>COSTA RICA</b>			
<b>ECUADOR</b>			
<b>ESPAÑA</b>			
<b>PERÚ</b>			
<b>URUGUAY</b>		<b>€ 4.970,78</b>	
<b>MEXICO</b>	<b>€ 5.158,00</b>	<b>€ 4.310,42</b>	
<b>PARAGUAY</b>			
<b>Total</b>	<b>€ 49.236,40</b>	<b>€ 19.695,70</b>	

**9. Relación/listado de los Representantes de los Países en los Programas e Iniciativas (REPM) del Programa en cada país participante.**

**10. Previsión de actividades para el año en curso.**